

Cyngor Cymuned Y Fali Community Council

Clerc / Clerk Gwenda Owen  
 Cyfeiriad/Address: Trigfa, Four Mile Bridge, LL65 2EZ  
 Ffon/Tel:01407 740046  
 Eboast/Email: [valleycommunitycouncil@gmail.com](mailto:valleycommunitycouncil@gmail.com)  
 Wefan: <http://www.cyngor-cymuned-fali.cymru>  
 Website: <http://www.valley-community-council.wales>

**Cofnodion Cyfarfod y Cyngor / Minutes of the Council's Meeting**

**21.07.21 7.00 yh/pm**

**Cyfarfod o Bell/Remote Meeting ZOOM**

Linc i ymuno a chyfarfod Zoom/Link to Join Zoom Meeting

<https://us02web.zoom.us/j/86389860716?pwd=T3g1b1Z4c2hOVWtvMk1KZkVtVVU0Zz09>

1	Croeso	Welcome
2	<p>Presennol                  Cynghorwyr:                  N Tuck (Cadeirydd)                  K Taylor                  W R Rogerson MBE                  M Swaine Williams                  C Seeley                  I Jones                  C Torr                  A J Owen                  Cynghorydd Sir G Jones</p> <p>Ymddiheuriadau                  C Furlong (Mynychu Pwyllgor Cyswllt) ond 'roedd yn bresennol am rhan o'r cyfarfod.                  G Browne (Mynychu Pwyllgor Cyswllt)                  H Wilson                  A W Owen (Is Gadeirydd)                  Cynghorydd Sir R A Dew</p> <p>Presennol:                  G Owen Clerc                  H Hughes, cyfieithydd</p>	<p>Present                  Councillors                  N Tuck (Chairman)                  K Taylor                  W R Rogerson MBE                  M Swaine Williams                  C Seeley                  I Jones                  C Torr                  A J Owen                  County Councillor G Jones</p> <p>Apologies                  C Furlong (Attending Liaison Committee) but present for part of the meeting                  G Browne (Attending Liaison Committee)                  H Wilson                  A W Owen (Vice Chairman)                  County Councillor R A Dew</p> <p>Also present:                  G Owen Clerk                  H Hughes, translator</p>
3	Datganiad o ddiddordeb Dim wedi ei derbyn	Declaration of interest Nil Received
4..1	<p>Cofnodion Cyfarfod 16.06.21- cofnodion drafft ar gael ar Wefan y Cyngor Cymuned <a href="http://www.cyngor-cymuned-fali.cymru">http://www.cyngor-cymuned-fali.cymru</a></p> <p>Cytunnwyd i dderbyn y cofnodion fel cofnod cywir.</p> <p>Cynnig/Eil WR/MSW</p>	<p>Minutes of meeting 16.06.21 - draft minutes on Community Council website <a href="http://www.valley-community-council.wales">http://www.valley-community-council.wales</a></p> <p>It was resolved to accept the minutes as a true and accurate record.</p> <p>Prop/Sec WR/MSW</p>
4.2	<p>Cofnodion Cyfarfod Arbennig 08.06.21- cofnodion drafft ar gael ar Wefan y Cyngor Cymuned <a href="http://www.cyngor-cymuned-fali.cymru">http://www.cyngor-cymuned-fali.cymru</a></p> <p>Cytunnwyd i dderbyn y cofnodion fel cofnod cywir.</p>	<p>Minutes of Extraordinary Meeting 08.06.21 - draft minutes on Community Council website <a href="http://www.valley-community-council.wales">http://www.valley-community-council.wales</a></p> <p>It was resolved to accept the minutes as a true and accurate record.</p>

	Cynnig/Eil MSW/KT	Prop/Sec MSW/KT
5.1	Materion yn codi (16.06.21)	Matters arising (16.06.21)
5.1.1	<p>Gorsaf y Fali</p> <p>Adroddodd Cyng W Rogerson fod gwasanaeth “dial a cab” ar gael i drefnu cludiant i fynd i orsaf Gaergybi. Y rhif yw 0333 3211202.</p> <p>Mae trafodaethau ac ymgynghoriad pellach gyda gweithwyr Network Rail ynglyn a iechyd a diogelwch.</p> <p>Estynnwyd diolch i Rhun ap Iorwerth AM a'i weinyddwr am ddyfal barhau i geisio sicrhau fod trenau yn ail gychwyn stopio ym mhentref y Fali a Llanfairpwll.</p>	<p>Valley Station</p> <p>Coun W Rogerson reported that a “dial a cab” service was available to arrange transport to Holyhead Station. The number is 0333 3211202.</p> <p>Further discussions and consultations are taking place with the staff of Network Rail regarding health and safety.</p> <p>Thanks was expressed to Rhun ap Iorwerth AM and his staff for continuing to try to ensure that trains start stopping at Valley once again.</p>
5.2	Materion yn codi (08.06.21) – Dim wedi codi	Matters arising (08.06.21) – nil arising
6	Materion Plwyfol	Parochial Matters
6.1	<p>Casglu Sbwriel 23 Gorffennaf 2021</p> <p>Diolchwyd, ymlaen llaw, i nifer o wirfoddolwyr sy'n aelodau o Glwb Rotari Caergybi a fydd yn casglu sbwriel yng nghanol y Fali ddydd Gwener, 23 Gorffennaf o tua 10.30 tan amser cinio. Mae hyn yn rhan o'u hethos gwasanaeth cymunedol a hefyd yn ffordd o geisio gwella'r amgylchedd lleol er budd pawb. Maent yn bwriadu ymdrin â'r holl feysydd parcio ac ardaloedd eraill yn dibynnu ar yr amser sydd ar gael.</p>	<p>Litter Pick 23<sup>rd</sup> July 2021</p> <p>Thanks has been expressed, in advance, to a number of volunteers who are members of the Rotary Club of Holyhead who will be carrying out a litter pick in the centre of Valley on Friday, 23 July from about 10.30 until lunchtime. This is part of their community service ethos and also a way of trying to improve the local environment for the benefit of all. They plan to cover all the car parks and other areas depending upon the time available.</p>
6.2	<p>Cais i gynnal Diwrnod o Hwyl ym Mharc Mwd ar 15.08.21 wedi ei gymeradwyo yn ddibynnol ar asesiad risg yn cael ei gyflwyno i'r clerwr erbyn 7fed o Awst.</p> <p>Adroddodd Cyng Torr fod trefniadau wedi ei gwneud erbyn 22.07.21 gyda phlymiwr lleol i wneud arolwg Legionella ar y system ddwr gan gynnwys rhedeg y tapiau a gwagio a llau y tanciau. Cytunnodd Cyng Torr i gadw cofnod wythnosol a arolygion.</p> <p>Cynnig/Eil MSW/KT</p>	<p>Request to hold a Fun Day in Parc Mwd on 15.08.21 – Approved subject to the presentation of a risk assessment to the clerk by 7<sup>th</sup> August.</p> <p>Coun. Torr reported that arrangements had been made with a local plumber to undertake a Legionella survey on the water system on 22.07.21, to include running the taps and emptying and cleaning the tanks. Coun Torr agreed to keep a weekly record of inspections.</p> <p>Prop/Sec MSW/KT</p>
6.3	<p>Prydlesau clybiau pel-droed</p> <p>Adroddodd y clerwr fod y prydlesi wedi dod i ben ar 31 Gorffennaf 2021 ond bod cymal yn caniatáu i'r Cyngor ei ymestyn am bum mlynedd arall. Penderfynwyd anfon llythyr at y clybiau yn eu hysbysu bod y brydles i gael ei hymestyn am bum mlynedd arall, tan 31 Gorffennaf 2026.</p> <p>Cynnig/Eil KT/IWJ</p>	<p>Football club leases</p> <p>The clerk reported that the leases ended on 31<sup>st</sup> July 2021 but there was a clause allowing the Council to extend it for a further five years. It was resolved that a letter be sent to the clubs informing them that the lease was to be extended for a further five years, until 31<sup>st</sup> July 2026.</p> <p>Prop/Sec KT/IWJ</p>

7	Deddf Gynllunio Gwlad a Thref		Town and County Planning Act	
7.1	Ceisiadau – dim wedi ei derbyn		Applications – Nil received	
7.2	Pendefyniadau		Decisions	
7.2.1	Cais llawn i gadw y man byw ar yr ail lawr ynghyd a adfer y waliau cerrig a ffenestri yn y to yn 7 Cleifiog Fawr, Gorad Road, Y Fali / Valley  Wedi ei ganiatau		Full application for the retention of second floor living accommodation together with the reinstatement of stone walls and roof windows at 7 Cleifiog Fawr, Gorad Road, Y Fali / Valley  Approved	
7.2.2	Cais i bennu os oes angen caniatâd blaenorol ar gyfer codi sied amaethyddol ar dir yn Bryn Teg, Y Fali Pendefyniad: Fe fydd angen caniatad cynllunio.		Application to determine whether prior approval is required for the erection of an agricultural shed on land at Bryn Teg, Y Fali/Valley Decision: Planning permission will be required	
7.2.3	Cais llawn ar gyfer addasu ac ehangu yn The Rectory, Ffordd Caergybi / Holyhead Road, Y Fali / Valley  Wedi ei ganiatau		Full application for alterations and extensions at The Rectory, Ffordd Caergybi / Holyhead Road, Y Fali / Valley  Approved	
8.0	Gohebiaeth Cyngor Sir Ynys Môn		Anglesey County Council Correspondence	
8.1	Hwyl yr Haf Mon –  Nodwyd fod Grwp Cymunedol y Fali wedi cyflwyno cais.		Mon Summer of Fun  It was noted that Valley Community Group had submitted an application.	
9	Gohebiaeth Unllais Cymru		One Voice Wales Correspondence	
10	Materion Ariannol		Financial Matters	
10.1	Manylion Cyfrifon Balans 26.06.21		Details of Accounts Balances 26.06.21	
	Trysorydd	£17,815.60	Treasurer	£17,815.60
	Rheoli Busnes	£16,698.72	Business Manager	£16,698.72
	Ynys Wen	£18,533.16	Ynys Wen	£18,533.16
	Cyfalaf	<u>£2,080.15</u>	Capital	<u>£2,080.15</u>
	Cyfrif Trysorydd –arian ar gael £17565.60)		(Treasurer account – actual funds available £17565.60)	
	Derbynnwyd fel yn gywir yn unol a phwynt 3 o rheoleiddiadau Ariannol Cyngor cymuned y Fali. Cynnig/Eil CT/KT		Accepted as correct in accordance with Section 3 of the Valley Community Council Financial Regulations. Prop/Sec CT/KT	
10.2	Taliadau i'w gwneud mis Gorffennaf (£)		Payments to be made in July	
	Trosglwyddiadau Banc		Bank Transfers	
	Clerc Cyflog Mehefin	504.90	Clerc Salary June	504.90
	Mon Grass Cutting Ltd	620.00	Mon Grass Cutting Ltd	620.00
	Unllais Cymru Hyfforddiant N Tuck Rheoli Gwybodaeth	30.00	One Voice Wales – Information Management Training N Tuck	30.00
	H Hughes (cyfieuthu)	105.00	H Hughes (translation)	105
	Taliadau Cerdyn Debyd		Debit Card Transactions	
	Swyddfa Post Llythyr Awdit Cymru	8.95	Post Office Wales Audit Letter	8.95
	Derbynnwyd fel yn gywir yn unol a phwynt 3 o rheoleiddiadau Ariannol Cyngor cymuned y Fali. Cynnig/Eil CT/MSW		Accepted as correct in accordance with Section 3 of the Valley Community Council Financial Regulations. Prop/Sec CT/MSW	
10.3	Taliadau Uniongyrchol		Direct Debit Payments	

	Cwmni Company	Mis Month	Cyflenwad Supply	Parc Mwd (£)	Cloc/Clock (£)	Ynys Wen (£)
	Scottish Power	Mai/May	Trydan Electric	43	11	0
	CSYM IOACC	Mai/May	Treth Cyngor Council Tax	0	0	0
	British Telecom		Ffon		0	0
	Dwr Cymru	Mai/May	Dwr Water	0	0	0
	PWLB		Benthyciad/Load	0		
10.4	Incwm	Ad-daliad o £456.06 gan Scottish Power – Parc Mwd		Income	£456.04 refund Scottish Power - Parc Mwd	
11.1	<p>Cyflwyno Cofnodion Cyfarfod y Pwyllgor Cyllid (NT)– cofnodion ar gael ar Wefan y Cyngor Cymuned <a href="http://www.cyngor-cymuned-fali.cymru">http://www.cyngor-cymuned-fali.cymru</a></p> <p>Cyflwynodd y clerc y cofnodion draft. Penderfynwyd derbyn y cofnodion fel adlewyrchiad cywir a chywir, ynghyd â'r argymhellion a wnaed ynddynt: -</p> <p>- gostyngiad unwaith ac am byth o 50% i gost prydles i'r clwb pêl-droed oherwydd defnydd cyfyngedig o'r caeau a'r cyfleusterau yn ystod y pandemig. -Dim newidiadau i Bolisi Lwfans Aelodau</p> <p>Cynnig/Eil CT/WR</p>			<p>Presentation of the Minutes of the Finance Committee (NT)– minutes on Community Council website <a href="http://www.valley-community-council.wales">http://www.valley-community-council.wales</a></p> <p>The clerk presented the draft minutes. It was resolved to accept the minutes as a true and accurate reflection, together with the recommendations made therein:-</p> <p>– one off 50% reduction to the cost of the football club leases due to restricted use of the pitches and facilities during the pandemic. -no revision to Members Allowances Policy</p> <p>Prop/Sec CT/WR</p>		
11.2	<p>Cyflwyno Cofnodion Cyfarfod Pwyllgor y Parciau</p> <p>Cyflwynodd Cyng Torr y cofnodion drafft..Penderfynwyd derbyn y cofnodion fel adlewyrchiad cywir a chywir, ynghyd â'r argymhellion a wnaed ynddynt Cynnig/Eil MSW/WR</p> <p>Cynigiwyd hefyd</p> <p>a) ceisio dod o hyd i opsiynau ar gyfer ailosod y ffens 200m o amgylch y triongl. Byddai'r Cyng Torr a Taylor yn cysylltu ynglyn â hyn. Byddai'r clerc yn ei cefnogi i gael dyfynbrisiau. b) Gofyn i Mr Redmond symud y cadeiriau ac ati o'r garej a'r hen feinciau gan y gallai hyn gael ei ariannu o'r ad-daliad trydan annisgwyl. c) Coun Torr i gael prisiau am ailosod cwteri sydd wedi torri.</p> <p>Cynnig/Eil MSW/WR</p>			<p>Presentation of the Minutes of the Parks Committee</p> <p>Coun Torr presented the draft minutes and it was resolved to accept the minutes as a true and accurate reflection, together with the recommendations made therein. Prop/Sec MSW/WR</p> <p>It was also proposed that</p> <p>a) options be sought to replace the 200m fencing around the triangle and that Coun Torr and Taylor would liaise regarding this. The clerk would assist to obtain quotations. b) Mr Redmond be requested to remove the chairs etc from the garage and the old benches as this could be funded from the windfall electricity rebate. c) Coun Torr to obtain prices for replacing broken guttering. Prop/Sec MSW/WR</p>		
12	<p>Adolygu Adroddiad Dyletswydd Bioamrywiaeth a Chadernid Ecosystem 2020 ar gael ar Wefan y Cyngor Cymuned <a href="http://www.cyngor-cymuned-fali.cymru">http://www.cyngor-cymuned-fali.cymru</a></p>			<p>Review and Report on Biodiversity and Resilience of Ecosystems duty – available on Community Council website <a href="http://www.valley-community-council.wales">http://www.valley-community-council.wales</a></p>		

	Cytunnwyd i dderbyn yr adroddiad. Cynnig/Eil MSW/CT	It was resolved to accept the report. Prop/Sec MSW/CT
13	Llywodraeth Cymru	The Welsh Government
13.1	<p>Lansio ymgynghoriad 28 Mehefin 2021 - ymgynghoriad ar Reoliadau Cymwysterau Clercod yng Nghymru</p> <p>Mae'r Gweinidog Cyllid a Llywodraeth Leol wedi cyhoeddi'r ymgynghoriad: 'Rheoliadau Cynghorau Cymuned Cymwys (Pŵer Cymhwysedd Cyffredinol) (Cymwysterau Clercod) (Cymru) 2021'. Mae Deddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021 ("Deddf 2021"), yn nodi bwriad Gweinidogion Cymru i bennu, mewn rheoliadau, y cymwysterau neu'r disgrifiad o gymwysterau y mae'n rhaid i glerc cyngor cymuned eu dal er mwyn i'r cyngor cymuned fodloni'r ail o'r tri amod cymhwystra i ddod yn 'gyngor cymuned cymwys'.</p> <p>Bydd yr ymgynghoriad ar agor rhwng 28 Mehefin 2021 a 24 Medi 2021.</p> <p>Gellir dod o hyd i'r cysylltiad â'r ymgynghoriad a sut i ymateb ar: <a href="https://llyw.cymru/rheoliadau-cymwysterau-clercod-cynghorau-cymuned">https://llyw.cymru/rheoliadau-cymwysterau-clercod-cynghorau-cymuned</a></p> <p>Cytunnwyd i'r Cadeirydd a'r clerc ymateb ar ran y Cyngor Cymuned.</p> <p>Cynnig/Eil NT/MSW</p>	<p>Consultation launch 28 June 2021: - Consultation on Qualifications of Clerks in Wales Regulations</p> <p>The Minister for Finance and Local Government has published the consultation: 'Eligible Community Councils (General Power of Competence) (Qualifications of Clerks) (Wales) Regulations 2021'. The Local Government and Elections (Wales) Act 2021 ("the 2021 Act"), sets out the intention of Welsh Ministers to specify, in regulations, the qualifications or description of qualifications that the clerk to a community council must hold in order for the community council to meet the second of the three eligibility conditions to become an 'eligible community council'.</p> <p>The consultation will be open between 28 June 2021 and 24 September 2021.</p> <p>The link to the consultation and how to respond can be found at: <a href="https://gov.wales/community-council-clerk-qualifications-regulations">https://gov.wales/community-council-clerk-qualifications-regulations</a></p> <p>It was resolved that the Chairman and clerk respond on behalf of the Community Council.</p> <p>Prop/Sec NT/MSW</p>
14	Gohebiaeth Amrywiol	Miscellaneous Correspondence
14.1	Ymgynghoriad statudol cyn ymgeisio ar gyfer Cynllun Adfywio Glannau Caergybi Wedi ei gylchredeg – Dim ymateb hyd nes byd cais llawn wedi ei chyflwyno.	Statutory pre-application consultation for the Holyhead Waterfront Regeneration Scheme Circulated – Noted no response until full application submitted.
15	Dyddiad Cyfarfod Nesaf 15.09.21 7.00 Cyfarfod o bell	Date of Next Meeting 15.09.21 7.00 pm Remote Meeting